



**Magiczny
Kraków**

Nowa odsłona projektu CELA dla pisarzy i pisarek

2025-08-28

Krakowskie Biuro Festiwalowe, operator programu Kraków Miasto Literatury UNESCO, zaprasza początkujących polskich pisarzy do udziału w naborze do trzeciej edycji projektu CELA, który będzie trwał od października tego roku do lipca 2027 roku.

[Connecting Emerging Literary Artists](#) (CELA) to międzynarodowa inicjatywa współfinansowana przez unijny program Kreatywna Europa, której celem jest wspieranie rozwoju talentów literackich. Projekt łączy początkujących tłumaczy z jedenastu europejskich krajów z młodymi pisarzami dzięki kursom, próbom przekładów, programom mentoringowym, prezentacjom i spotkaniom. Celem programu jest pomoc twórcom literatury w budowaniu międzynarodowej kariery, docieraniu do międzynarodowej publiczności i rozwijaniu umiejętności zawodowych.

Co oferuje Krakowskie Biuro Festiwalowe?

- przekłady fragmentu wybranego dzieła prozatorskiego na dziewięć języków europejskich (bułgarski, czeski, hiszpański, niderlandzki, rumuński, serbski, słoweński, ukraiński, włoski)
- publikację przetłumaczonych tekstów na stronie CELA i innych platformach literackich w Europie
- spotkanie grupy polskich uczestników na Festiwalu Conrada w Krakowie
- tygodniowe spotkanie projektowe wszystkich uczestników projektu CELA w Brukseli (3-6 czerwca 2026 roku)
- wizytę na zagranicznym festiwalu literackim, na którym pisarz wraz z tłumaczem będą prezentować tekst przetłumaczony w ramach projektu CELA
- międzynarodowe zajęcia online w konwencji masterclass poświęcone tematom zawodowym
- program mentoringowy
- przygotowanie zestawu profesjonalnych materiałów promocyjnych
- włączenie w międzynarodową sieć ponad 300 pisarzy, tłumaczy oraz organizacji literackich w Europie.

Kogo zaprasza Krakowskie Biuro Festiwalowe?

- Pisarzy tworzących prozę (fikcjonalną lub niefikcjonalną) w języku polskim, mających w dorobku co najmniej jedno dzieło prozatorskie opublikowane w polskim wydawnictwie, lecz nie więcej niż trzy publikacje; teksty te nie mogą być przetłumaczone na więcej niż jeden język używany w projekcie CELA (bułgarski, czeski, hiszpański, niderlandzki, rumuński, serbski, słoweński, ukraiński, włoski)
- mile widziani są absolwenci kursów literackich i kursów kreatywnego pisania
- osoby, które mają możliwość rzeczywistego zaangażowania się w projekt, w tym komunikowania się w języku angielskim z organizacjami partnerskimi i innymi uczestnikami.

Jeśli nie spełniają Państwo powyższych kryteriów (np. z uwagi na brak publikacji), zachęcamy do zapisania się do [newslettera programu CELA](#), w którym na bieżąco wysyłane są informacje o kolejnych odsłonach projektu.



**Magiczny
Kraków**

Udział w projekcie jest bezpłatny. CELA pokrywa koszty podróży, zakwaterowania oraz wyżywienia.

Zainteresowane osoby zachęcamy do przesyłania zgłoszeń na adres kontakt@miastoliteratury.pl.
Prosimy o tytułowanie wiadomości e-mail: „Nabór do projektu CELA”.

Zgłoszenie powinno obejmować:

- **Aktualne CV** zawierające dane kontaktowe oraz informacje na temat wykształcenia i dorobku zawodowego
- **List motywacyjny** (objętość maks. jedna strona znormalizowanego maszynopisu) wyjaśniający chęć przystąpienia do projektu CELA oraz opisujący oczekiwane rezultaty udziału w programie
- **Fragment najnowszego opublikowanego dzieła prozatorskiego** (o objętości do 2500 słów), który może posłużyć jako tekst źródłowy do dokonania przekładów w ramach projektu
- **Podpisane oświadczenie** o zgodzie na przetwarzanie danych osobowych, które stanowi załącznik do Regulaminu.

Zgłoszenia można nadsyłać do 31 sierpnia do godziny 23.59.

Szczegółowe informacje o naborze są dostępne w [regulaminie](#). Pytania dotyczące rekrutacji prosimy przysyłać na adres e-mail: maria.swiatkowska@kbf.krakow.pl.